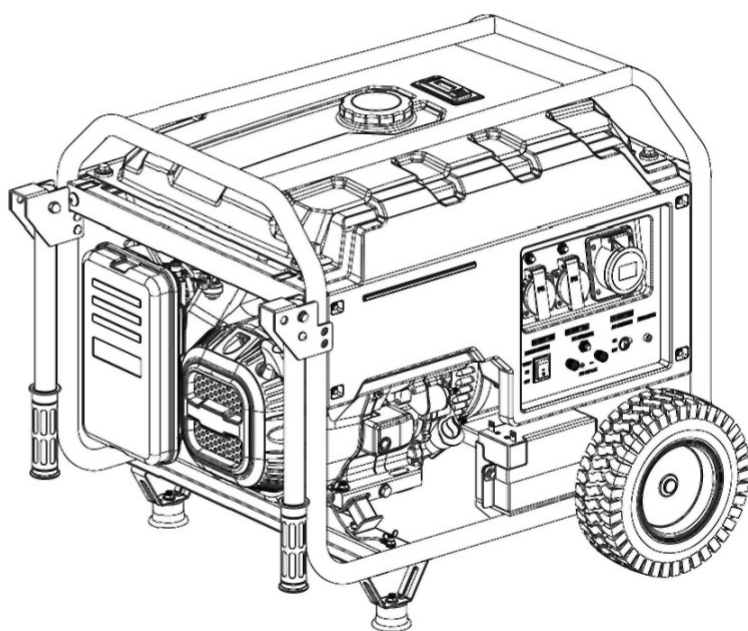

**GARANTIKORT
BRUKSANVISNING**

HGG11000
HGG14000



ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING AV KRAFTGENERATORER HGG11000/HGG14000

Hem

Tack för ert förtroende och grattis till att ha gjort rätt val.

Aggregatet har tillverkats i enlighet med EU:s säkerhetsbestämmelser, men felaktig användning eller användning som inte överensstämmer dessa anvisningar kan medföra allvarlig fara för operatörens, andra personers eller djurs liv eller hälsa. Säkerheten för användaren och andra personer eller djur är vår prioritet. Läs noga igenom innehållet i denna bruksanvisning. Vid tveksamheter måste operatören kontakta Hahn & Sohn GmbH eller dess auktoriserade regionala representant för information innan utrustningen tas i drift.

Läs också garantikortet. Garantikortet beskriver den viktigaste omfattningen av användarens skyldigheter, vars efterlevnad gör det möjligt att hålla utrustningen i korrekt skick och skydda mot förlust av garanti. Om användaren inte följer denna bruksanvisning ansvarar Hahn & Sohn GmbH inte (enligt garantin) för eventuella skador som uppstår. I detta fall är Hahn & Sohn GmbH inte heller ansvarigt för skador eller dödsfall som drabbar användaren, andra personer eller djur.

Det finns ett antal varningar, t.ex. i form av varningsetiketter, både i bruksanvisningen och på apparaten. Om du inte följer någon av dessa varningar kan det leda till en allvarlig olycka.

Bruksanvisningen innehåller information som är aktuell vid tryckdatum. Dessa kan skilja sig från maskinens utseende och dess parametrar på grund av kontinuerlig och förbättring. Användaren är skyldig att uppmärksamma dessa skillnader. Hahn & Sohn GmbH förbehåller sig rätten att införa ändringar i innehållet i bruksanvisningen utan att behöva meddela och tillhandahålla skriftliga förklaringar till köparna av utrustningen.

INITIAL GUIDE

revidering 2.3

daterad 1.04.2022

Innehåll:

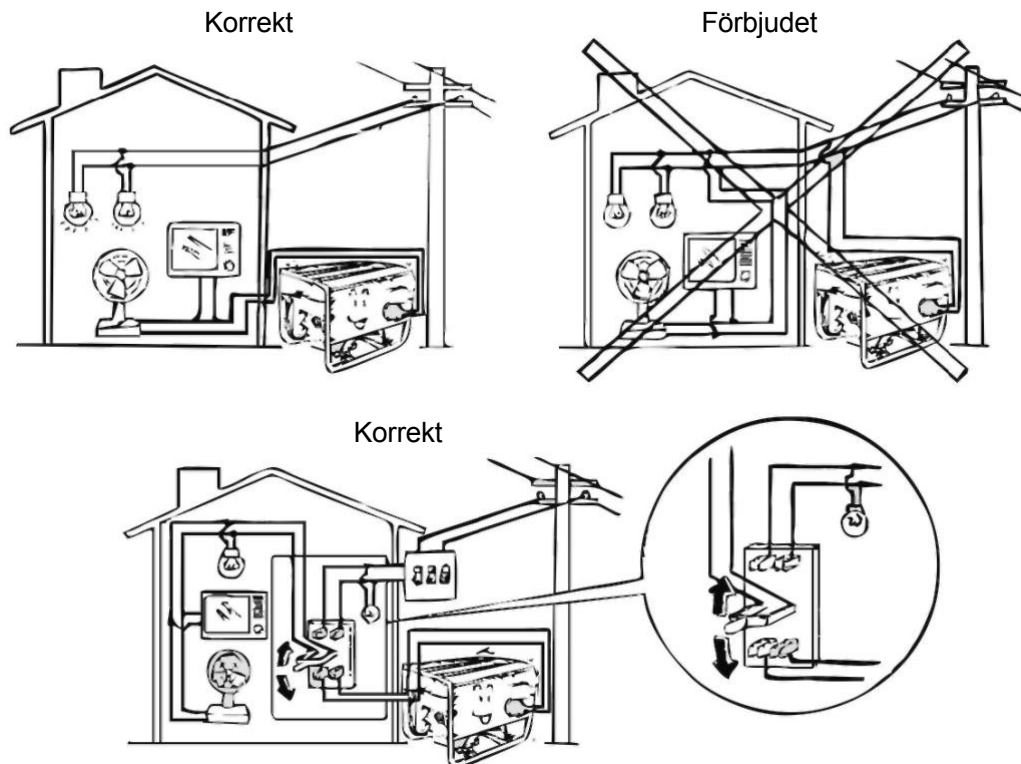
1. Säkerhetsinstruktioner	5
2. Element av	7
2.1. Yttre utseende.	7
2.2. Kontrollpanel.....	8
2.3. Bränslekran	9
2.4. Säkring för AC-belastning.....	9
2.5. Jordningsklämma	10
2.6. Larm för låg oljenivå.....	10
3. Före idrifttagning	10
3.1. Montering av tillbehör	10
3.2. Jordning av kraftstationen	
3.3. Motorolja	11
3.4. Bränsle	12
3.5. Luftfilter	13
4. Driftsättning	14
4.1. Manuell start.....	14
4.2. Elektrisk start.....	14
4.3. Systemets samarbete med utländska ATSE (automatisk substitution).....	15
5. Nedläggning av verksamheten	15
5.1. Frånkoppling av kraftaggregatet i en nödsituation.....	15
5.2. Standardprocedur för avstängning	15
6. Service	16
6.1. Ansluta apparater till AC-uttag.....	16
6.2. Laddning av batteriet	17
7. Kontroller och inspektioner.	18
7.1. Byte av motorolja och oljefilter	19
7.2. Byte av tändstift.....	20
8. Transport och förvaring	21
9. Tekniska parametrar	23
10. Elektriska diagram	25
EG-försäkran om överensstämmelse	27
Garantikort	29

1. Säkerhet instruktioner



Det är viktigt att du läser bruksanvisningen innan du tar kraftaggregatet i drift för första gången!

- Utrustningen får endast användas av personer som är myndiga, utbildade i dess användning och har körkort med registreringsnummer 1 "E".
- Vid arbete med utrustningen är det nödvändigt att följa instruktionerna i bruksanvisningen och tillämpliga OSHA-, PO- och delstatsbestämmelser.
- Om du har några frågor angående drift och/eller idrifttagning av kraftaggregatet ska du kontakta en auktoriserad representant för Hahn & Sohn GmbH.
- Placera nätaggregatet på en stabil och jämn yta.
- Arbetsområdet ska vara välstädat och ordentligt upplyst. En pulversläckare och nödbelysning ska alltid finnas i närheten av kraftstationen.
- Förvara nätaggregatet på en torr och väl ventilerad plats. Andas inte in de som bildas under drift - förgiftning kan vara dödlig.
- Arbetsutrustningen får inte lämnas utan uppsikt och obehöriga personer får inte vistas i närheten.
- Använd inte utrustningen i närheten av sprängämnen, brandfarliga ämnen, gaser, damm eller öppen eld. Det är förbjudet att förvara aggregatet i närheten av bränsletankar. Vid bränsleläckage ska du omedelbart stänga av aggregatet och lämna in det till ett auktoriserat servicecenter för reparation.
- Enheten måste placeras minst 1 m från väggar och annan utrustning.
- Använd lämpliga kläder och personlig skyddsutrustning, hörselskydd och handskar under arbetet. Bär inte löst sittande kläder eller smycken.
- Rör inte vid roterande delar när maskinen är i drift.
- Om du använder elverktyget under förhållanden med hög luftfuktighet, nära vattentankar eller sprinklers och om du använder elverktyget med våta händer kan det orsaka elektriska stötar.



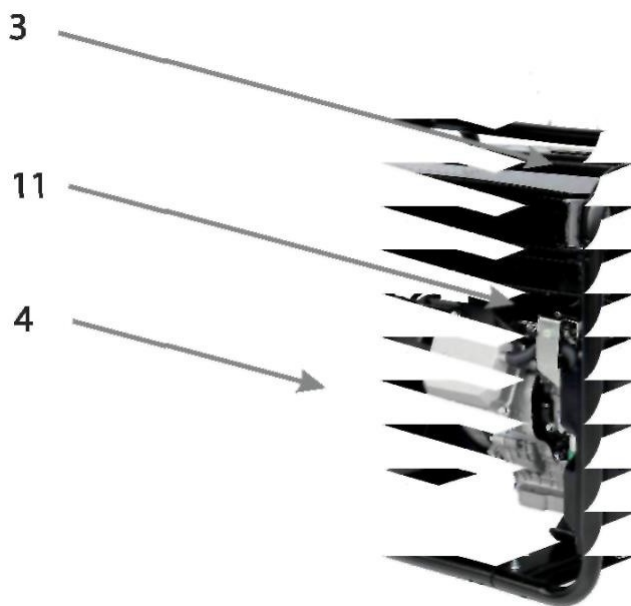
- Om det är nödvändigt att använda en förlängning, se till att den har tillräcklig isolering - det yttre höljet.
- Förlängningens längd får inte överstiga 60 m med ett på 1,5 mm². För längre avstånd, använd en förlängning med ett större ledningstvärsnitt (rådfråga en erfaren elektriker).
- Förvara nätaggregatet oåtkomligt för barn, djur och obehöriga personer.
- Om nätaggregatet förvaras utomhus ska du kontrollera utrustningens skick före varje användningstillfälle. Smuts och is kan orsaka funktionsfel i nätaggregatet, kortslutning i de elektriska komponenterna och därmed elektriska stötar.
- Anslut inte nätaggregatet direkt till den lokala strömförsörjningen. Installera en anordning som kopplar om nätspänningen mellan elnätet och elcentralen. Installationen får endast utföras av behörig personal.

- Det är strängt förbjudet att fylla på bränsle i en påslagen apparat. Stoppa utrustningen före påfyllning av bränsle.
- Använd inte maskinen om det skulle uppstå ett bränslespill. Ta upp det utspillda bränslet och torka torrt på det stänkta området.
- Rök inte och använd inte öppen eld i närheten av .
- Placera inga föremål på arbetsutrustningen.
- Under drift värms vissa delar av enheten (avgasrör, ljuddämpare, motor) upp till höga temperaturer. Rör inte vid heta delar när maskinen är igång eller omedelbart efter att den har stannat.

2. Kraftverkets designelement

2.1. Yttre utseende (baserat på HGG 11000EA)

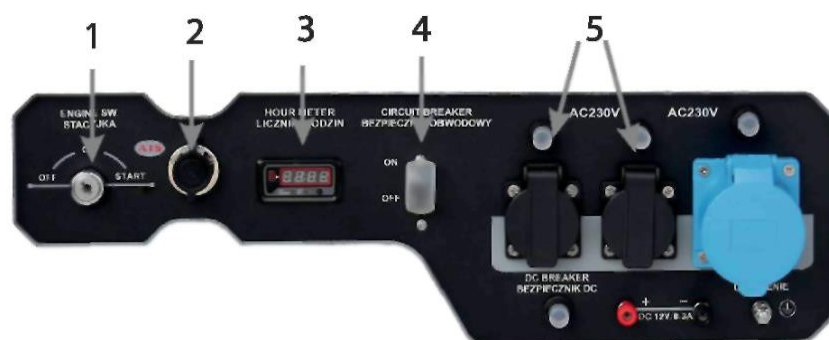




- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bränslekran | 8. Oljepåfyllningsplugg med bajonett |
| 2. Bränsletank | 9. Skruv för oljeavtappning |
| 3. Fällbart handtag | 10. Tändningslåda |
| 4. Ljuddämpare med avgasspets | 11. Tändstift |
| 5. Indikator för bränslenivå | |
| 6. Manuell start | |
| 7. Luftfilter | |

2.2. Kontrollpanel

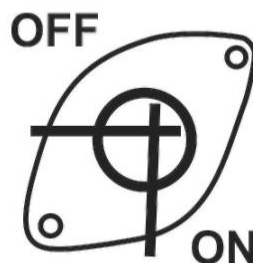
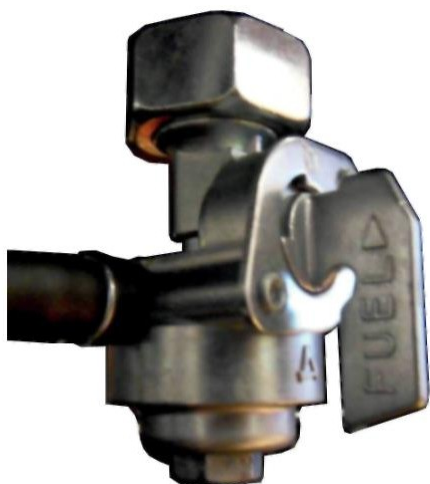
Kontrollpanel för HGG 11000EA



1. Tändningslåda
2. Uttag för kommunikation med autolås
3. Räknare för motortimmar
4. Säkring för AC-krets
5. AC 230V uttag

2.3. Bränsle kran

Bränslekranen är placerad mellan bränsletanken och förgasaren. När den är i ON-läge är bränsleflödet till förgasaren öppet. Kom alltid ihåg att vrida bränslekranen till OFF-läget när motorn har stannat.



2.4. Strömbrytare

AC/DC-överströmsskydd. Lastbrytaren stänger strömförsörjningskretsen för de apparater som är anslutna till kraftstationen. Den har ett inbyggt skydd som kopplar bort strömförsörjningen till förbrukningsapparaterna vid överbelastning. Om strömbrytaren automatiskt växlar till OFF-läget medan kraftaggregatet är i drift, kontrollera driften av de apparater som är anslutna till kraftaggregatet för att säkerställa att deras totala effekt inte överstiger kraftaggregatets uteffekt innan du växlar tillbaka till ON-läget.

Strömbrytaren används för att slå på och av strömförsörjningen till apparater.

2.5. Klämma jordning

Jordterminalen är placerad på kraftaggregatets panel och är ansluten till de delar av kraftaggregatet som inte ska strömförsörjas under normal drift (t.ex. ram, hölje etc.) och till jordterminalen på varje uttag. Innan du använder aggregatet ska du jorda det. Detta minskar risken för elektriska stötar i händelse av funktionsfel.

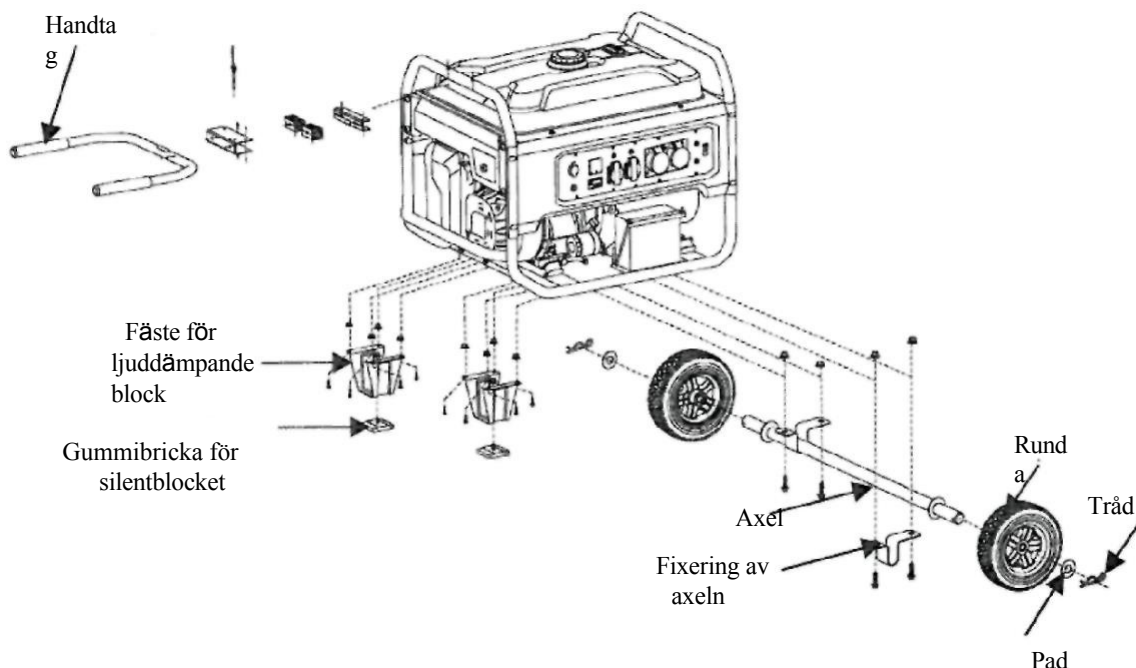
2.6. Larm för låg oljehalt

Motorn i kraftaggregatet är utrustad med en sensor för låg oljenivå. Larmet för låg oljenivå gör att kraftaggregatet stängs av om oljenivån sjunker under miniminivån för att skydda motorn från skador. Motorbrytaren förblir i läge ON. Motorn kan inte startas förrän oljan har fyllts på. Om kraftaggregatet är avstängt, kontrollera först oljenivån i motorn.

3. Före driftsättning

3.1. Installation av tillbehör

Montera ledstänger, ljuddämpare och hjul på kraftaggregatets ram med hjälp av skruvarna enligt bilden nedan.



Följande måste kontrolleras före varje idrifttagning:

- Generatorns allmänna skick (åtdragning av skruvar, skydd, ledarnas isoleringsskick, visuell kontroll av anslutningar till enskilda generatorelement, avlägsnande av föroreningar etc.),
- oljenivån i motorn,
- bränslenivån i tanken,
- luftfiltrets renhet,
- att kraftaggregatet står på en , horisontell och stabil yta.

3.2 Jordning av kraftverket

För att förhindra elektriska stötar måste strömförsörjningen jordas. Anslut jordkabeln (stark) till jordterminalen på kraftaggregatets panel på ena sidan och till marken på den andra sidan. Vid fältförhållanden kan du gräva ner ett minst 0,5 m djupt och minst 3 m långt stålband i marken och ansluta nätaggregatets jordkabel till det.

Anslutningen av nätaggregatet till husets elnät måste utföras av ett professionellt företag i enlighet med alla elektrotekniska principer. Icke fackmannamässig anslutning av nätaggregatet till husnätet kan orsaka elbränder, explosioner och brännskador på nätaggregatet. Installation i husnätet får endast utföras av en person med SEP-behörighet upp till minst 1 kV.

3.3. Motor olja

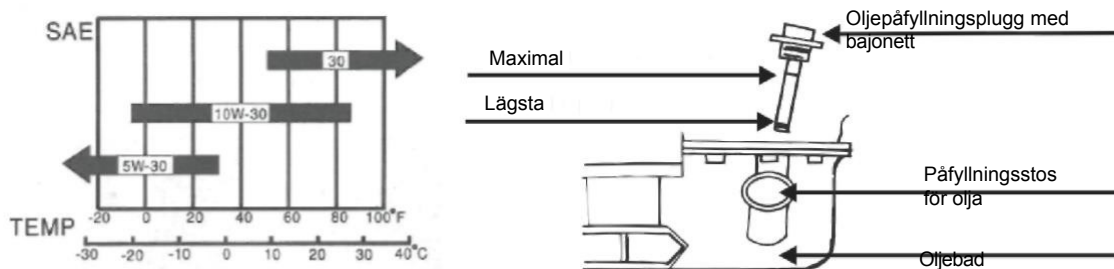


Att utrusta motorn med en nivågivare befriar inte användaren att kontrollera oljenivån varje dag!

Oljenivån i motorn måste kontrolleras före varje start. Kontrollera oljenivån när kraftpaketet är balanserat och motorn inte är igång. Så här kontrollerar du oljenivån:

1. Skruva loss oljepåfyllningspluggen, torka av oljestickan och sätt tillbaka den (utan att skruva).

2. Ta bort oljestickan igen och kontrollera oljenivån på stickan. nivån är lägre än miniminivån ska du fylla på olja enligt anvisningarna i kapitel 7.



Tabell 3.3 Tillåtna omgivningstemperaturer för utvalda motoroljor



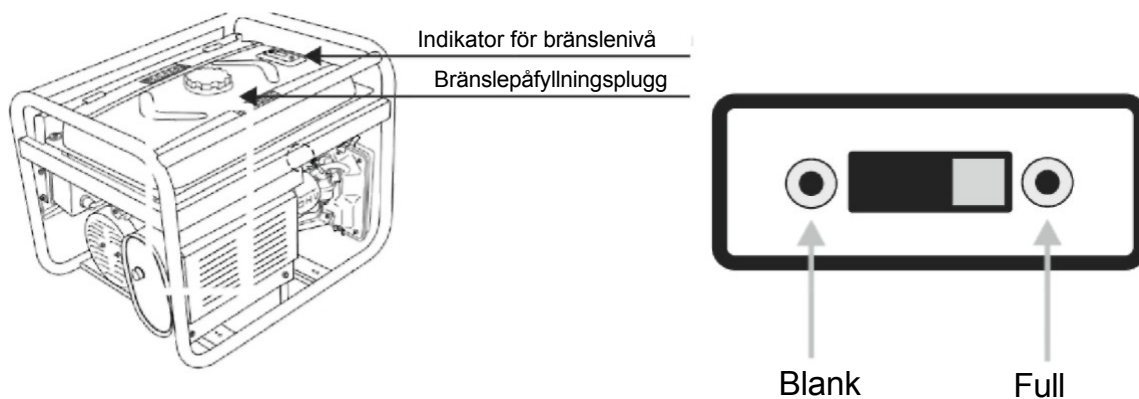
Brist på olja gör att kraftaggregatet oväntat stängs av (vid låg oljenivå i motorn gör nivågivaren att motorn stängs av).

3.4. Bränsle

1. Kontrollera bränslenivån i tanken med hjälp av mätaren som sitter på tanken vid påfyllningsöppningen.
2. Fyll på bränsle tanknivån är låg. visar den högsta bränslenivån i tanken.
3. Dra åt ordentligt efter tankning.



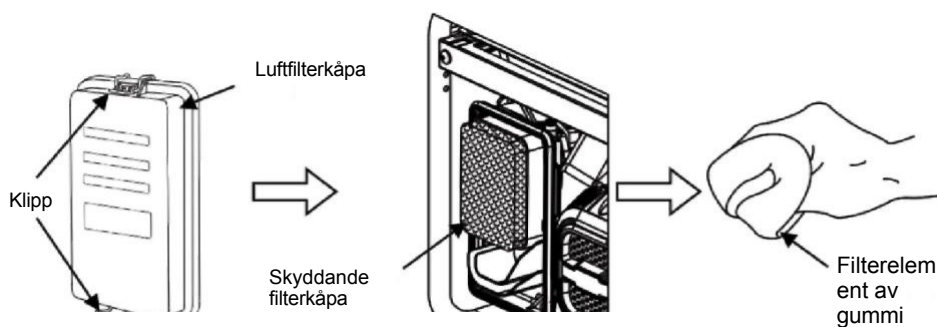
Blanda inte bensin med motorolja eller dieselbränsle.



Bensin är brandfarlig och explosiv, var ytterst försiktig:

- ✦ Bensin är en produkt med mycket låg antändningstemperatur.
- Bensinångor bildar en explosiv blandning med luft.
- Slutna tankar som utsätts för brand eller höga temperaturer kan explodera på grund av tryckuppbyggnad inuti. Håll alla potentiella bort från bensindunkar.
- Vid eventuell bränslebrist får tankning endast ske med motorn avstängd och i ett välventilerat utrymme.
- Om bränsle spills ut vid tankning måste alla våta delar torkas av innan maskinen tas i drift; skador orsakade av bränslespill täcks inte av garantin.
- Undvik inandning av ångor och hudkontakt bensin.
- Rök inte och använd inte öppen eld i närheten av förvaringsutrymmet eller under tankning.
- Låt inte smuts eller vatten tränga in i tanken.

3.5. Luft filter



1. Lossa klämmorna och ta bort lufffilterkåpan.
2. Efter att filterskyddet tagits bort, kontrollera det tekniska för filtrets gummielement.



Om elementet är smutsigt, tvätta det i varmt vatten. Vrid inte ur skummet! Om filtret är skadat, byt ut det.

Använd inte utrustningen utan att filtret är installerat.

4. Driftsättning

Utför de åtgärder som beskrivs i kapitel 3 innan du tar nätaggregatet drift.

4.1. Manuell start

1. Ställ bränslekranen i läge ON.
2. Sätt AC-belastningsbrytaren i läge OFF.
3. Dra lätt i den handdrivna startkabeln tills du känner ett motstånd. Dra sedan kraftigt. Om motorn inte startar första gången, upprepa åtgärden.



Släpp inte starthandtaget, för det långsamt in i motorkåpan så att det inte slår i motorkåpan.

4. Om choken är påslagen, stäng av den efter att motorn har värmts upp genom att föra choken **till stängt** läge.
5. Nu är det möjligt att slå på lasten. Koppla in de elektriska apparaterna och ställ nätströmbrytaren i läge ON. Tänk på att inte koppla in flera apparater samtidigt. Anslut andra enheter först när den tidigare anslutna enheten har stabiliserats. Utrustningens totala effekt får inte överskrida nätaggregatets märkeffekt.

4.2. Elektrisk start

1. Ställ bränslekranen i läge ON.
2. Koppla strömbrytaren till OFF-läget.

3. Ställ omkopplaren i START-läge och sedan i ON-läge och håll den intryckt tills motorn startar. Släpp kopplingsdosan när motorn startat. Strömbrytaren återgår till START-läget.
4. Om choken är påslagen, stäng av den efter att motorn har värmts upp genom att föra choken **till stängt** läge.
5. Nu är det möjligt att slå på lasten. Koppla in de elektriska apparaterna och sätt huvudströmbrytaren i läge ON. Tänk på att inte ansluta flera apparater samtidigt. Anslut andra apparater först efter att den tidigare anslutna apparaten har stabiliserats. Utrustningens totala effekt får inte överskrida nätaggregatets märkeffekt.

4.3. Kraftverkets samarbete med en utländsk ATS (automatisk substitution)

Kraftverket kan anslutas till ett externt ATS-system.
automatisk back-up i händelse av upptäckt av spänningsbortfall från det anslutna elnätet till kraftverket.



Koppla bort strömförsörjningen från den externa strömförsörjningen innan du ansluter!

1. Kontrollera att kopplingsdosan är i OFF-läge.
2. Anslut batteriet till strömförsörjningsuttaget.
3. Anslut en extern strömförsörjning till uttaget.
4. Anslut en extern ATS till .
5. Anslut ATS-enheten till den externa strömförsörjningen enligt anvisningarna.
6. Koppla in den externa kabeldragningen.
7. Koppla in strömförsörjningen genom att sätta kopplingsdosan i läge ON. Koppla strömbrytaren till ON-läget.
8. Slå på den installerade automatiska säkerhetskopieringen enligt bifogade instruktioner.

5. Avstängning

5.1. Frånkoppling av kraftaggregatet i en nödsituation

Vrid nyckeln i kopplingsdosan till OFF-läget.

5.2. Standardförfarande för avstängning av kraftaggregatet

1. Stäng av de anslutna apparaterna.

2. Koppla bort alla apparater. Sätt strömbrytaren i läge OFF.
3. Om kopplingsdosan är i ON-läge ska den ställas i OFF-läge.
4. Ställ bränslekranen i läge OFF.

6. Service

Kraftverket får endast användas av utbildade elektriker med giltig licens.

Om något ovanligt inträffar under arbetet ska du avbryta driften av utrustningen och åtgärda orsaken enligt anvisningarna innan du startar om.

Om det problem som uppstått inte beskrivs i bruksanvisningen, kontakta tillverkarens auktoriserade serviceverkstad.



Vid reparation som utförs av annan service än tillverkarens auktoriserade service förlorar användaren garantin på enheten.

Under drift ska enskilda delar av utrustningen inspekteras och bytas ut enligt schemat på sidan 19.

6.1. Ansluta apparater till uttag AC



Innan du ansluter elektrisk utrustning till AC-uttag, se till att de är avstängda. att all ansluten elektrisk utrustning, inklusive kablar och kontakter, är i gott skick.

att den totala belastningen är mindre än kraftaggregatets nominella kapacitet. Se till att belastningsströmmen är mindre än uttagets märkström. nätaggregatet är jordat. Om den elektriska utrustningen inte är jordad måste nätaggregatet alltid vara jordat.

1. Starta motorn.
2. Anslut enheten till ett AC-strömuttag.
3. Slå på den anslutna elektriska utrustningen.

De flesta motordrivna apparater har högre elektriska parametrar än de nominella under uppstart. När du ansluter flera elektriska apparater ska du ansluta apparaten med den högsta startströmmen först och apparaten med den lägsta startströmmen sist.

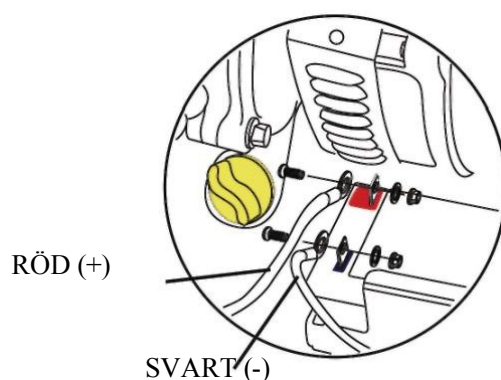
6.2. Laddning av batteriet



Stäng av motorn före service.

Batteriets minuspol måste kopplas bort först och anslutas sist.

- Anslut batteriladdarens kablar till batteripolerna försiktigt så att de inte lossnar på grund av motorvibrationer eller andra faktorer.
- Iaktta alla tänkbara säkerhetsåtgärder vid laddning av batteriet. Undvik gnistor och eld i området där batteriet laddas.
- Elektrolyten i batteriet är en syralösning, den är giftig och farlig och kan orsaka allvarliga brännskador. Undvik att elektrolyten kommer i kontakt med hud, ögon och kläder. Om elektrolyten skulle komma i kontakt med kroppen ska du omedelbart ta av dig fläckiga kläder, men ta inte av dig som har fastnat på kroppen - detta ska du låta en professionell läkare ta hand om. Tvätta platsen för kontaminering med rikligt med rent rinnande vatten. Vid missfärgning, tvätta med 1% natriumbikarbonatlösning (bakpulver) eller vanlig tvål (alkalisk reaktion) för att neutralisera syran. Användning av salvor är förbjuden. Behandla det skadade området med ett sterilt förband och uppsök omedelbart läkare.



7. Besiktningar och besiktningar

Syftet med regelbundna inspektioner och justeringar är att hålla kraftverket i gott skick.

I tabell 7.1 listas de obligatoriska kontrollerna och inspektionerna av kraftverket. Om du följer dessa rekommendationer förlängs utrustningens livslängd och du skyddas mot garantiförluster. Om du inte följer rekommendationerna i tabellen kan det leda till . Utför vid behov aktiviteter oftare anges i tabellen.

I nedanstående tabell används följande beteckningar:

X(1) - innebär att aktiviteten ska utföras för första gången efter en viss tidsperiod,

X(2) - innebär aktiviteten måste utföras en andra gång och efter en viss , X(3) -

innebär att aktiviteten måste utföras med hjälp av specialutrustning och av en kvalificerad person.

Tabell 7.7. Inspektions- och kontrollperioder för enskilda delar av kraftverket

Utför alltid inspektioner efter den angivna tiden eller det angivna antalet arbetade timmar kommer först)		Varje gång du använder	Varje månad eller 20 timmar	Var sjätte månad eller 100 mnd	Varje år eller 20 timmar
Motorolja	Kontrollera	X			
	Byt ut		X(3)	X(3)	
Luftfilter	Kontrollera	X		X(2)	
	Byt ut				
Oljefilter	Byt ut		X - vid första utbytet		X(3) var 200:e timme
Tändstift	Rengöring/justering			X	
Kol på Tändstift	Klar			X	
Ventilspel	Rengöring/justering				X(3)
Bränsletank	Klart				X(3)
Bränslesystem	Kontrollera				X(3)

7.1. Byte av motorolja och oljefilter

Tappa av den gamla medan motorn fortfarande är varm. Varm olja dräneras snabbare och mer noggrant. Så här tömmer du ut den gamla oljan från motorn:

1. Placera behållaren under motorn, lossa påfyllningspluggen och oljeavtappningsskruven.
2. Tappa av den gamla oljan. Dra sedan åt avtappningsskruven.
3. Montera oljepåfyllningspluggen.



Kontrollera att bränslekranens spak är i OFF-läge innan du byter olja.



Tappa av oljan medan motorn fortfarande är varm. Då kan den använda oljan rinna ut ur motorn bättre. Var försiktig så att du inte bränner dig. Tappa dock inte av oljan omedelbart efter att du har stannat motorn.



Luta inte maskinen när du fyller på olja, då kan du överfylla motorn, vilket kan leda till motorskador.



Lägg den använda oljan i den medföljande behållaren och lämna den till avfallshantering. Häll inte ut oljan i marken eller i avfallet, släng inte i kommunalt avfall.



ska också bytas vid varje oljebyte.

4. Skruva loss oljefiltret med en filternyckel.



Placera en skiftnyckel på filterhylsan för att förhindra att filtret glider och skadar motorn.

5. Rengör filterinloppet och montera ett nytt filter, en ny packning och häll 0,1 l ny motorolja i filtret.



Använd endast originaloljefilter. Om du använder ett filter som inte är original eller ett filter från en annan modell kan det orsaka motorskador.

6. Dra åt filtret tills tätningen ligger an mot filterhuset och dra åt 7/8 varv med filternyckeln (22 Nm).
7. Häll ca 1,3 liter ny motorolja i oljetråget. Skruva fast oljepåfyllningspluggen.

8. Starta motorn och kontrollera om det läcker olja.
9. Stäng av motorn, kontrollera oljenivån och fyll på till rätt nivå vid behov.

7.2. Byte av tändstift

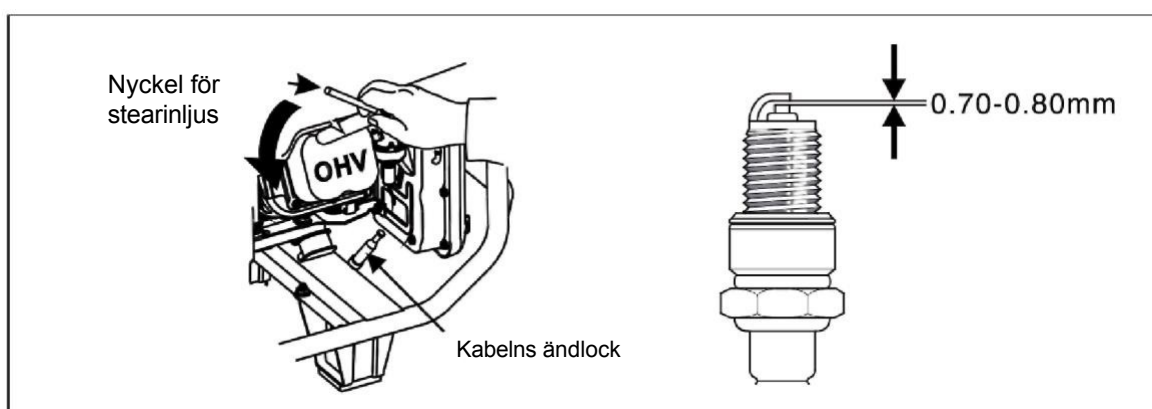


Rekommenderat : RN9YC eller N9YC.



Ett olämpligt tändstift kan skada motorn.

1. Koppla loss tändkabelns ände och avlägsna eventuellt skräp runt tändstiftet.
2. Skruva loss tändstiftet med en .



3. Kontrollera tändstiftet. Byt ut tändstiftet mot ett nytt om elektroden är bränd, skadad ger någon större gnista. Om det är igensatt, rengör det med en stålborste.
4. Mät avståndet mellan elektroderna med en förbindningsmätare. Avståndet bör vara 0,7- 0,8 mm.
5. Kontrollera tändstiftsbrickan är i gott skick.
6. Skruva in pluggen lätt för hand för att undvika att skada gängen.
7. Dra åt tändstiftet med nyckeln:
 - gammalt ljus 1/8-1/4 varv efter åtdragning för hand,
 - nytt tändstift 1/2 varv efter handåtdragning.



Ett tändstift som inte är åtdraget kan orsaka överhettning av motorn. Om tändstiftet dras åt för hårt kan det leda till att gängen skadas.

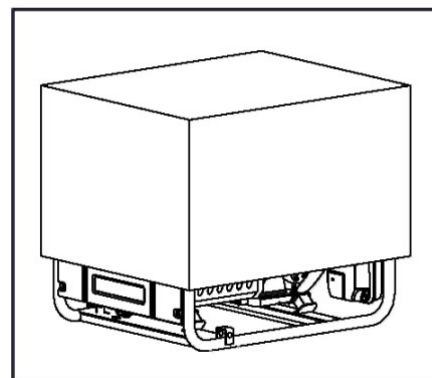
8. Sätt i ändlock.

8. Transport och förvaring

Långvarig förvaring och transport av utrustningen kräver åtgärder för att förhindra skador på kraftaggregatet. Under transport eller förvaring måste aggregatet säkras i upprätt läge, precis som under drift, med motorbrytaren i läge OFF. Bränslekranens spak måste vara i OFF-läge. På så sätt förhindras bränslespill.

Under transport av kraftaggregatet:

- Håll inte i för mycket bränsle i tanken - det får inte finnas något bränsle i tankhalsen.
- Använd aldrig kraftaggregatet i fordonet, ta bort kraftaggregatet och använd det i ett väl ventilerat utrymme.
- Lämna inte nätaggregatet i bilen under längre tidsperioder, där det kan uppstå höga temperaturer när solen värmer upp det. Nätaggregatet kan explodera.
- Om vägen är ojämn och fordonet svänger, tappa ur allt bränsle ur kraftaggregatet innan du transporterar det.
- Apparaten måste vara ordentligt fastspänd och bränslekranens spak i OFF-läge, och påfyllningspluggen måste vara ordentligt åtdragen.



UVNOTA

För att transportera kraftaggregatet måste det greppas av de fästen som är markerade med streckade linjer på bilden. Var försiktig så att du inte tappar och förstör nätaggregatet under transporten. Det är förbjudet att placera tunga föremål på nätaggregatet. För transport på ett fordon måste nätaggregatet fästas på ramen enligt bilden nedan.

Förvara nätaggregatet på en ren och torr plats. Utrustningen måste skyddas mot regn och höga temperaturer. För att skydda nätaggregatet under förvaringen rekommenderar vi att du täcker det med en pappers- eller plastlåda som skydd mot damm.

Handtag
(ingår i uppsättningen)



Förvara nätaggregatet på en skyddad plats så att det skyddas mot direkt atmosfärisk påverkan. För att hålla utrustningen i gott du rengöra den från damm och annan smuts efter avslutat arbete och sedan förvara den.

Stäng av utrustningen och låt den svalna helt före transport och förvaring - förvaring eller transport av varm utrustning kan orsaka brand eller olycka. Säkra utrustningen noggrant mot mekaniska skador och rörelser under transport innan den skickas iväg. Om utrustningen inte är ordentligt säkrad före transport kan det leda till en allvarlig olycka. Om utrustningen tas i drift efter transport på annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning kan det leda till skador eller förstörelse av utrustningen som inte täcks av garantin.

9. Tekniska parametrar

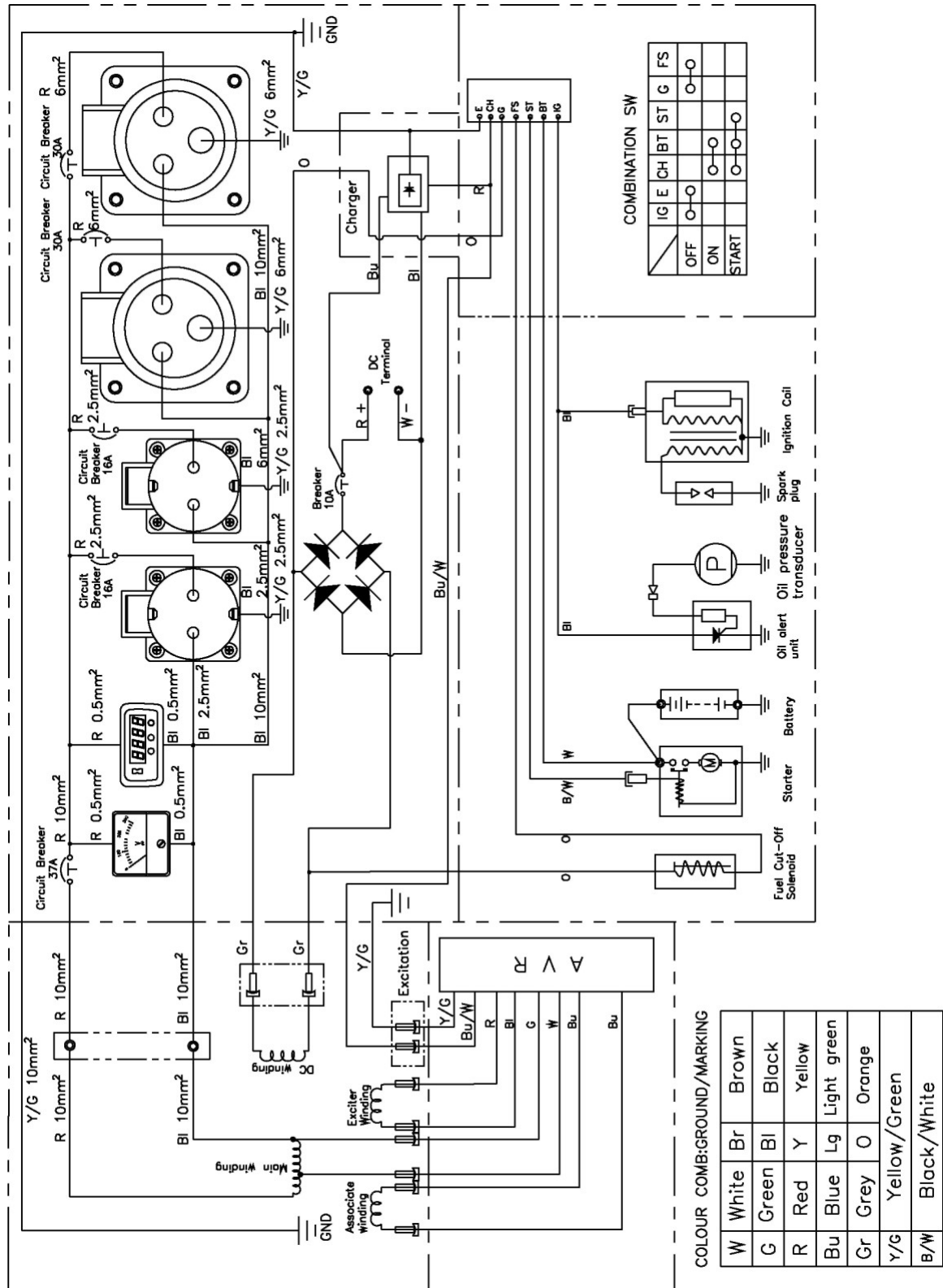
Modell		HGG11000		HGG14000	
		HGG11000EA	HGG11000E3A	HGG14000EA	HGG14000E3A
Parameter					
Generator	Frekvens	50 Hz			
	Spänning [V]	230	230 /400	230	230/400
	Märkström [A]	34,8	10,8	43,5	18
	Nominell effekt [kVA]	8	(~1) 3 (~3) 10	10	(~1) 3,5 (~3) 12,5
	Maximal effekt [kVA]	8,5	(~3)10,6	11	(~3) 13,7
Motor	Typ	Bensin, 4-takts			
	Startar	elektrisk/handhållen			
	Oljetankens kapacitet [L]	1,1		1,6	
	Bränsle	Pb95			
	Bränsletankens kapacitet [L]	25		48	
Mått: /. massa	Mått [mm]	681x546x550 681x540x545		800x620x650	
	Nettovikt [kg]	≤89		143	

Parameter		Modell	HGG11000E-E3	
			230 V	400 V
Generator	Frekvens	50 Hz		
	Spänning [V]	230	400	
	Märkström [A]	34,8	14,4	
	Nominell effekt [kVA]	8	10	
	Maximal effekt [kVA]	8,5	10,6	
Motor	Typ	Bensin, 4-takts		
	Startar	elektrisk/handhållen		
	Oljetankens kapacitet [L]	1,1		
	Bränsle	Pb95		
	Bränsletankens kapacitet [L]	25		
Mått: /. massa	Mått [mm]	681x546x550		
	Nettovikt [kg]	≤88		

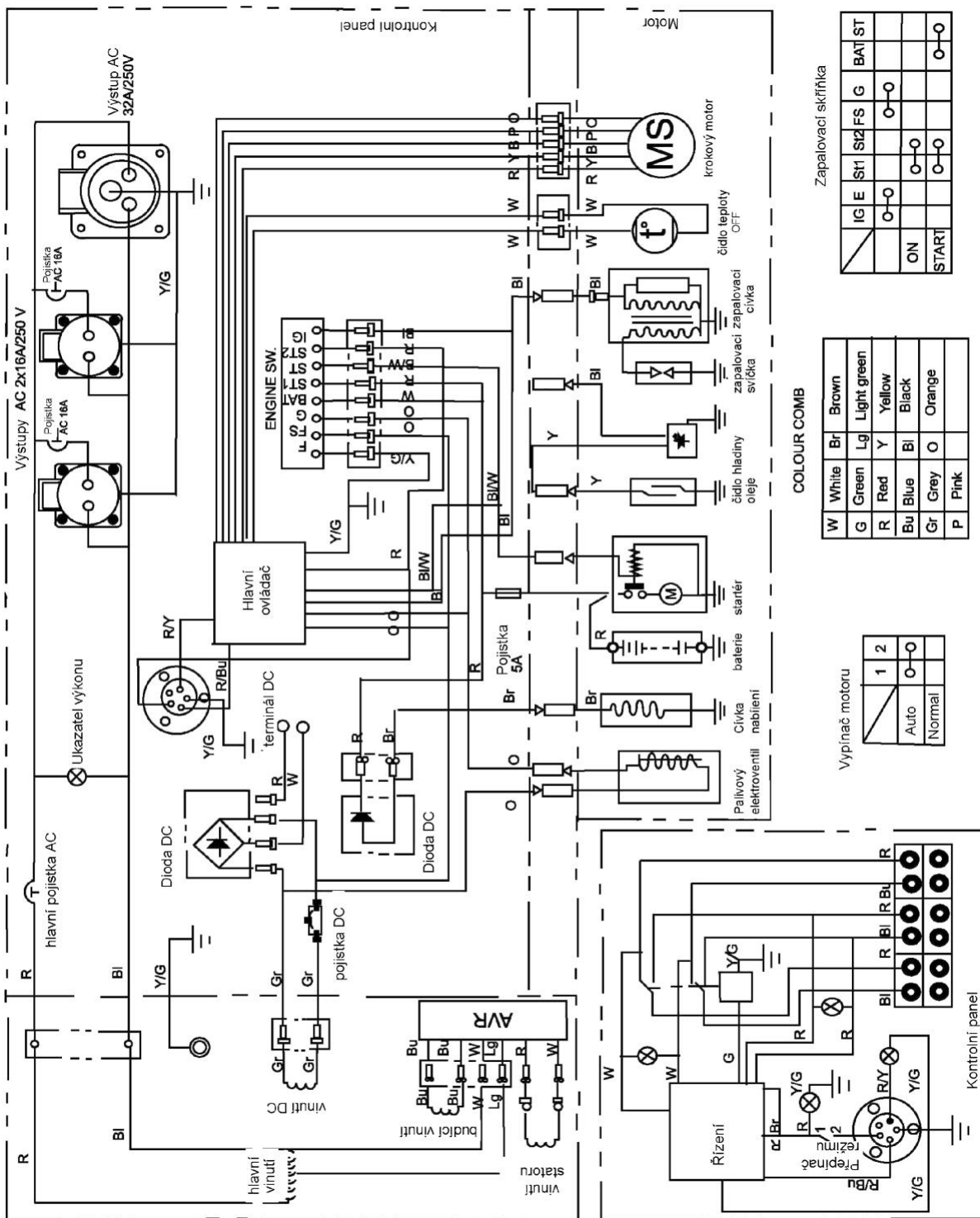
10. Elektriskt schema

Elschema 1 för HGG14000

50 Hz, 230 V, CE



Elschema för HGG11000EA med ATS



ES FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EG-försäkran



Nummer på om
överensstämmelse:
01/105404/2019

Uppdaterad den:
01/10/2019

Han utfärdade en försäkran om överensstämmelse:	Hahn & Sohn GmbH Auf der Schanze 20 93413 Cham
Adress till den som utfärdar försäkran om överensstämmelse:	
Anmäld person: Den	TÜV Rheinland LGA Products GmbH S.Ä.R.L.(
anmälda personens adress:	Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland)
Den anmälda personens	0197
nummer:	Elektrisk generator
Enhetstyp	

Modell/Typ:

HGG11000EA, HGG11000E3A
EA - enfas E3A -
trefas

Uppmätt ljudeffektnivå:	96 dB/A
Garanterad ljudeffektnivå:	97 dB/A

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham försäkrar på eget ansvar att den utrustning som denna försäkran avser uppfyller kraven i den tyska lagboken:

- | | |
|--|--|
| • av den .12.2005 (nr 263 saml., punkt 2202) | - Direktiv 2000/14/EG om bulleremissioner, ändrat genom 2005/88/EG (bedömning av överensstämmelse enligt bilaga V) |
| • av den .10.2008 (nr 199 saml., punkt 1228) | - Maskindirektivet 2006/42/EG |
| • av den 02.06.2016 (nr 2016 Coll. pos. 806) | - Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU |
| • av den 04.2016 (nr 2016 Coll., punkt 542) | - Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU |

**Tack vare ovanstående efterlevnad har produkterna
släppts ut på marknaden i Europeiska unionen**

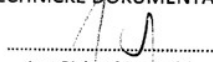
Person som är behörig att utarbeta
och producera teknisk
dokumentation:

Ing. Richard Janovský

**EG-försäkran om överensstämmelse är inte längre om utrustningen modifieras,
byggs om eller används på ett sätt som strider mot bruksanvisningen.**

I Cham den 01.10.2019

VEDOUCÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE


Ing. Richard Janovský
VEDOUCÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



EG-försäkran

Nummer på om
överensstämmelse:
01/104347/2019



Uppdaterad den:
21/03/2019

Han utfärdade en försäkran om överensstämmelse:	Hahn & Sohn GmbH
Adress till den som utfärdar försäkran om överensstämmelse:	Auf der Schanze 20 93413 Cham
Anmäld person: Den anmälda personens adress:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH S.Ä.R.L.(Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland)
Den anmälda personens nummer:	0197

Enhetstyp

Kraftverk

Modell/Typ:

HGG14000EA, HGG14000E3A

EA - enfas E3A -

trefas

Uppmätt ljudeffektnivå:	96 dB/A
Garanterad ljudeffektnivå:	97 dB/A

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham försäkrar på eget ansvar att den utrustning som denna försäkran avser uppfyller kraven i den tyska lagboken:

- av december 2005 nr 263 saml., punkt 2202)
- av den .10.2008 (nr 199 saml., punkt 1228)
- av den 02.06.2016 (nr 2016 saml., punkt 806)
- av den .04.2016 (nr 2016 Coll. pos. 542)
- Direktiv 2000/14/EG om bulleremissioner, ändrat genom 2005/88/EG (bedömning av överensstämmelse enligt bilaga V)
- Maskindirektivet 2006/42/EG
- Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU
- Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU

Tack vare ovanstående efterlevnad har produkterna ut på marknaden i Europeiska unionen

Person som är behörig att utarbeta och producera teknisk dokumentation:

Ing. Richard Janovsky

EG-försäkran om överensstämmelse är inte längre giltig om utrustningen modifieras, byggs om eller används i strid med bruksanvisningen.

VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



GARANTI ARK

Utrustningen omfattas av garanti om den köpts från Hahn & Sohn GmbH eller en auktoriserad regional representant för Hahn & Sohn GmbH. Garantin gäller i 1 år eller 200 motortimmar från inköpstillfället. Garantin gäller uteslutande för tillverknings- och materialfel. Garantin omfattar inte:

- mekaniska skador på grund av felaktig användning,
- oprofessionella reparationer med användning av icke-originalreservdelar,
- såsom: strömbrytare, kondensatorer, säkringar, kilremmar etc,
- användning i strid med bruksanvisningen.

Se till att kraftaggregatet och ATS ansluts till elnätet av ett professionellt företag eller personer med ett giltigt SEP-certifikat. Saknas datum, stämpel, signatur inklusive SEP-auktorisationsnummer i garantibeviset fråntas köparen garantirättigheterna för utrustningen.

Reklamationer kommer inte att godkännas om olämpliga motoroljor och bränslen används. Överbelastning av kraftaggregatet kan skada det. Det är inte tillåtet att överbelasta kraftaggregatet till mer än 75% av dess nominella kapacitet under kontinuerlig drift. En sådan åtgärd är oacceptabel och innebär att garantin upphör att gälla.

I händelse av fel på utrustningen måste den levereras till **inköpsstället eller garantigivarens servicecenter**. Kostnaden för leverans av utrustningen till inköpsstället eller servicecentret skall bäras av kunden. Reklamation kommer inte att accepteras vid skador som orsakats av skäl som är oberoende av tillverkaren.

servicecenter: Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tfn +490 9944 890 9 896

Mob. +490 163 02 44 737

E-postinfo@hahn-profis.de

Webb www.hahn-profis.de

Regelbundna kontroller och inspektioner, inklusive byte av motorolja och luftfilter enligt garantigivarens rekommendationer, är ett villkor för att garantin på kraftenheten ska fortsätta att gälla:

- oljekontroll och påfyllning dagligen eller max. var 8:e driftimme,
- olje- och filterbyten: första efter 50 månader eller 3 månader från inköpsdatumet, beroende på vilket som inträffar först, ytterligare byten inom garantiperioden efter 100 månader eller 3 månaders drift från datumet för den senaste servicen, beroende på vilket som inträffar först, dokumenterade i garantigivarens auktoriserade servicenätverk (vid intensiv användning av kraftgeneratoren eller drift i en miljö med förhöjda dammnivåer efter 50 månader, max. 1 månad). Om motorn är utrustad med en kuggremmen måste den bytas ut efter 700 timmars drift av utrustningen. Garantigivaren förbehåller sig rätten att avslå en reklamation vid användning av andra oljor än mineralolja SAE15W-40 under garantiperioden.
- byta luftfilter och oljefilter samtidigt som motoroljan byts,

- *Oljeservice under garantitiden bekostas av användaren.*

Underlåtenhet att dokumentera ovanstående aktiviteter gör garantin ogiltig. Dokumentation av ovanstående inspektioner, inklusive en förteckning över oljetyper, filter, servicestämpel och servicedatum, måste göras varje gång i avsnittet "Garantireparationer och service utanför garantin" i garantigivarens bruksanvisning eller i maskintillverkarens bruksanvisning.

FÖRBUD MOT ANVÄNDNING AV SILIKON ANDRA TILLSATSER I BRÄNSLEN OCH OLJOR!

Våra tjänster och leveranser omfattar inte:

- installation, idrifttagning,
- utbildning inom drift och service av utrustning.

Om reparationer utförs under garantiperioden utanför en auktoriserad serviceverkstad upphör garantin att gälla.

I händelse av ett godkänt krav förlängs garantin med reparationsperioden. Reklamationer utan uppvisande av detta garantibevis inklusive inköpsbevis kommer inte att godkännas.

Garantigivaren åtar sig att åtgärda det fel som rapporterats under garantin inom 30 dagar från det datum då utrustningen levererades.

Om utrustningen inte hämtas ut från garantileverantörens serviceavdelning inom en period på mer än tre månader från dagen för meddelande om godkännande, har kunden rätt till lagringsavgifter.

Garantin utesluter inte, begränsar inte eller upphäver inte köparens rättigheter enligt bestämmelserna om ansvar för fel i den sålda varan.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Beskrivning av felet Omfattning av reparationsåtgärder, justering	Antal arbetstimmar	Datum och underskrift av den auktoriserade tjänsten

Beskrivning av felet Omfattning av reparationsåtgärder, justering	Antal arbetstimmar	Datum och underskrift av den auktoriserade tjänsten

Beskrivning av felet Omfattning av reparationsåtgärder, justering	Antal arbetstimmar	Datum och underskrift av den auktoriserade tjänsten

Beskrivning av felet Omfattning av reparationsåtgärder, justering	Antal arbetstimmar	Datum och underskrift av den auktoriserade tjänsten



Central distributör och garantileverantör

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel: **+490 9944 890 9 896**

www.hahn-power.de

**Hahn a syn s.r.o. Lelkova
186/4,**

747 21 Kravaře

www.hahn-power.cz